







**Bekanntmachung.**

Seine Majestät der Kaiser und König haben die Gnade gehabt, die zum Andenken an den hochseligen Kaiser und König Wilhelm I., den Großen, gestiftete Medaille allen rechtmäßigen Inhabern der preussischen Kriegsbenediktionsmünze für 1864, des preussischen Erinnerungsmarkens für 1866 oder der Kriegsbenediktionsmünze von 1870-71 ohne Rücksicht auf ihr Kombattanten- oder Nichtkombattanten-Verhältnis zu verleihen. Ausgeschlossen von der Verleihung sollen nach Allerhöchster Bestimmung bleiben diejenigen, welche

- sich nicht im Vollbesitz der bürgerlichen Ehrenrechte befinden,
- wegen einer mit Ehrenstrafen bedrohten strafbaren Handlung mit Freiheitsstrafe oder wegen Verbrechen beziehungsweise Vergehen mit mehr als 6 Wochen Gefängnis bestraft sind,
- mit Freiheitsstrafe bestraft worden sind, insofern sie durch die der Bestrafung zu Grunde liegende Handlung eine unehrenhafte Gesinnung betätigt haben.

Behufs Ausführung dieser Allerhöchsten Ordre fordern wir alle in keinem aktiven militärischen Verhältnis mehr stehenden Veteranen, welche die preussische Staatsangehörigkeit besitzen und Anspruch auf die Medaille zu haben glauben, auf, sich unter Vorlegung der zum Nachweis ihres Anrechts erforderlichen Beweismittel zu melden.

**1. sofern sie in Preußen ihren Wohnsitz haben:**

- Officiere, Sanitätsofficiere, obere und mittlere Beamte bei demjenigen Bezirkscommando, zu welchem ihr jetziger Wohnort gehört,
- Unterbeamte und Militärpersonen vom Feldwebel abwärts in Landkreisen bei dem Landrath ihres Wohnortes, in Stadtkreisen bei der Ortspolizeibehörde,

**2. sofern sie außerhalb Preußens aber in Deutschland ihren Wohnsitz haben:**

- Officiere, Sanitätsofficiere, obere und mittlere Beamte bei demjenigen Bezirkscommando, zu welchem ihr letzter Wohnsitz in Preußen gehört,
- Unterbeamte und Militärpersonen vom Feldwebel abwärts bei der zu 1b aufgeführten Behörde ihres letzten Wohnsitzes in Preußen.

Hinsichtlich derjenigen in den deutschen Bundesstaaten wohnenden Veteranen, welche nicht die Preussische Staatsangehörigkeit besitzen und derjenigen Veteranen, welche im Reichslande ihren Wohnsitz haben, bleiben besondere Bestimmungen vorbehalten.

Da die Anfertigung der erforderlichen Medaillen einen längeren Zeitraum in Anspruch nimmt, wird die Ausständigung je nach Fertigstellung bewirkt werden.

Vor Empfang des Besitzzeugnisses, welches gleichzeitig mit der Medaille verabsolgt werden wird, ist Niemand befugt, die — etwa anderweit beschaffte — Medaille anzulegen.

Berlin, den 19. September 1897.  
Der Kriegsminister.  
gez. von Gossler.  
Der Minister des Innern.  
J. B. gez. Braunbehrens.

Vorstehende Bekanntmachung wird mit dem Bemerken zur Kenntniß der Betheiligten gebracht, daß die Unterbeamten und Militärpersonen vom Feldwebel abwärts (welche in keinem aktiven militärischen Verhältnis mehr stehen), sofern sie rechtmäßige Inhaber der Kriegsbenediktionsmünze für 1864, 1866 oder 1870-71 sind und die Preussische Staatsangehörigkeit besitzen, ihre Ansprüche auf die Medaille unter Vorlegung der zum Nachweis ihres Anrechts erforderlichen Beweismittel (Militärpapiere pp.) an das königliche Landrathamt hier selbst einzureichen haben.

Die Officiere und Sanitätsofficiere, die oberen und mittleren Beamten haben ihre diesbezüglichen Anträge an das königliche Bezirks-Commando hier selbst zu richten.

Stolp, den 8. October 1897.  
Der Magistrat.

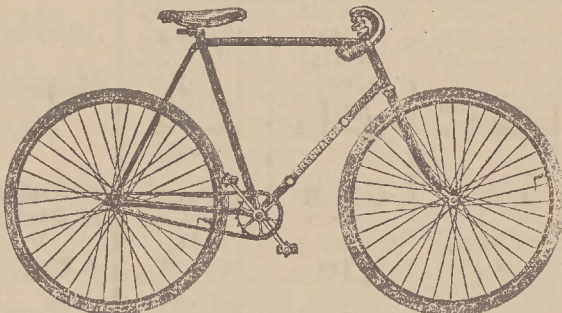
Wasserhelles, bestes  
**Petroleum**  
p. Str. 20 Pfg.  
2. Qualität p. Str. 18 Pfg.  
A. P. Hillebrand.

Sonnabend, den 23. October d. J. Nachmittags  
4<sup>1/2</sup> Uhr im Schützenhause zu Stolp  
**Wanderversammlung**  
des Wahlvereins der Liberalen (Sitz Berlin)  
für die Mitglieder und eingeführten Freunde des Vereins.  
Ferner am selben Tage Abends 8 Uhr im großen Saale des Schützenhauses zu Stolp

**öffentl. Wählerversammlung**  
in welcher die anwesenden Abgeordneten und einige ländliche Besitzer über die politischen Tagesfragen sprechen werden.  
Für den geschäftsführenden Ausschuss des

**Wahlvereins der Liberalen**  
(Sitz Berlin)  
gez. **Rickert,**  
Mitglied des Reichstages und Landtages.

Die beste Bezugsquelle für gediegene Fahrräder und Zubehörtheile



ist  
**Albert Jsecke, Stolp.**

**Junker & Ruh-Oefen**  
mit eingriffiger Zeiger-Regulierung  
(gesetzlich geschützt)  
die beliebtesten aller Dauerbrenner  
in unübertroffener Ausführung.  
Vorzügliche Ventilation, Fußbodenwärme, Bedeutende Heizkraft bei sparsamem Brande. Selbständiges Öffnen und Schliessen der direkten Zugklappe. Leicht ersetzbare Roste.  
Reiche Auswahl in verschiedenen Grössen und Ausstattungen.  
Fortwährend neue, geschmackvolle Modelle.  
**Ueber 80,000 Junker & Ruh-Oefen im Gebrauch.**  
Preislisten und Prospekte gratis.  
**Junker & Ruh, Eisengiesserei Karlsruhe (Baden).**  
Gegründet 1869. ca. 700 Arbeiter.



Gebrauchsanweisung unnötig!  
Man stelle den Zeiger auf die gewünschte, in der Metallskala bezeichnete Feuerstärke.

**Allein-Verkauf:**  
**G.F.GYSAE, Stolp.**



**So schön, so hold, so rein!**

- Du hast Diamanten, hast Perlen, Hast Alles, was Menschen Begehrt, Doch hättest den schönsten Teint Du, Würd' st glänzen Du noch viel mehr. Was nützen Dir Gold und Geschmeide, Wenn Du nicht die Blume kannst sein, Von der einst Heine gesungen: So schön, so hold und so rein!
- Diamanten und Perlen würd' st geben Du gerne, wenn blendend weisst, Ein schöner Teint zu eigen Würd' Dir als der schönste Preis. Darob doch nicht brauch' st Dich zu grämen, Seit Grollich, wie weltbekannt, Die Pönum-graecum-Seife, Wie die von Heublumen erfind.
- In Pfarrer Kneipp's Büchlein Du findest Die gleichen Bäder als Kur Auch in jenen Fällen brauche Jetzt Grollich's Seifen n. r. Die streng nach Kneipp'schen System, Natürlichste Mittel sind, Wodurch so manches Uebel wird beseitigt Der Körper wird verjüngt.
- Und machte Heublumenseife Und Pönum-graecum Dich schön, Dann bist Du wie die Perle, So herrlich anzusehn. Dann bist Du wie die Blume, Blühend im Sonnenschein, Von der einst Heine gesungen, So schön, so hold und so rein!

Grollich's Heublumenseife (System Kneipp) Preis 50 Pf. wirkt erfrischend und belebend, demnach glättend und verjüngend auf den Teint und erfrischt und belebt das ganze Nervensystem.  
Grollich's Pönum-graecum-Seife (System Kneipp) Preis 50 Pf. erzeugt weichen sammtartigen Teint und ist für die Pflege des Gesichtes und der Hände besonders werthvoll. Dieselbe wirkt auch erfolgreich bei Pusteln und Mitessern, sowie anderen Unreinigkeiten der Haut.  
Beide Seifen eignen sich wegen ihres grossen Gehaltes an frischen Heublumen- und Pönum-graecum-Extrakt ganz besonders zu Bädern nach den Ideen weil Pfarrer Kneipp's.  
Postversandt mindest 6 Stk. unfrankirt oder 12 Stück spesenfrei gegen Nachnahme oder Vereinsendung. Für Bestellungen genügt 5 Pf Postkarte.  
**Engel-Droguerie von Johann Grollich in Brünn. (Mähren).**

Nach Anweisung eines Sachverständigen haben wir  
**Wirthschaftsbücher**  
für Landwirthe  
gefertigt, welche eine schnelle und sichere Zusammenstellung des zur Einkommensteuer zu declarirenden steuerpflichtigen Einkommens ermöglichen und die landwirthschaftliche Buchführung genau regeln.  
Wir offeriren diese Wirthschaftsbücher den Herrn Landwirthen und bitten um gütige Auftragserteilung.  
**F. W. Feige's Buchdruckerei, Stolp i. Pomm.**

**Landwirthschaftliche Versicherung.**

**Versicherungs-Gesellschaft zu Greifswald**

**Abtheilung für Hagelversicherung.**

Den Mitgliedern obiger Gesellschaft theilen wir vorläufig mit, daß wenn nicht noch weitere Schäden eintreten, die diesjährigen Hagelent-schädigungen nebst Kosten mit einem Beitrage von **85 Pfg. pro 100 Mark** des 32411775 Mark betragenden Versicherungsfonds gedeckt werden. Für diejenigen Mitglieder, welche für Schäden nicht unter ein Achtel Deckung genommen haben, berechnet sich dieser Beitrag nur auf **64 Pfg.** vom Hundert der Versicherungssumme.  
Der beitragspflichtige Fonds hat die Höhe von **17189900 Mkt.** und wird von diesem ein Beitrag von **1,60 Mark** vom Hundert ansge-schrieben werden.

Der Durchschnitt der letzten fünf Jahre stellt sich auf **80 Pfg.** pro Hundert der Versicherungssumme, welcher sich für die bis incl. ein Achtel versicherten Mitglieder auf **60 Pfg.** ermäßigt.  
Der Reservefonds beträgt **280081,83 Mark** und erhöht sich pro 1897 auf ca. **298000 Mark.**

**Abtheilung für Feuerversicherung.**

Die vorgefallenen und zur Entschädigung angelegten Brandschäden betragen in der Zeit vom 2. October 1896 bis 1. März 1897:

**In Abtheilung A:**

A. Brandschäden	106758,81 Mkt.
B. Regulirungskosten	2955,97 "
C. Verwaltungskosten	9291,26 "
<b>Summa</b>	<b>119006,04 Mkt.</b>

Disponibel sind:  
laut Jahresrechnung pro 1896 an Miethe-beiträgen, an Beiträgen nach § 28 und 29 der Versicherungsbedingungen pp. **60295,19 Mkt.**  
bleiben also aufzubringen **58710,85 Mkt.**

Der Versicherungsfonds beträgt **272907300 Mkt.**  
Die beitragspflichtige Summe hat die Höhe von **258355600 Mkt.**  
Auf letztere ein Beitrag von **3 Pfg. pro 100 Mkt.** repartirt, ergibt **77506,68 Mkt.**  
bleiben disponibel **18795,83 Mkt.**

**In Abtheilung B:**

1. Schäden laut Nachweisung	390676,84 Mkt.
2. Regulirungskosten	6714,90 "
3. Verwaltungskosten	18518,86 "
<b>Summa</b>	<b>415910,60 Mkt.</b>

Vorrätig sind die aus dem II. Semester 1896 disponibel gebliebenen **18795,83 Mkt.**

so daß aufzubringen bleiben **397114,77 Mkt.**  
Der Versicherungsfonds beträgt **274002000 Mkt.**  
Die beitragspflichtige Summe hat die Höhe von **258460700 "**  
Auf letztere ein Beitrag von **16 Pfg. pro 100 Mkt.** repartirt, ergibt **413537,12 Mkt.**  
Die mehr aufgebracht **16422,35 Mkt.**

bleiben für das nächste Semester disponibel.  
Der Brand-Reservefonds beträgt nach der Jahresrechnung pro 1896 **721438,90 Mkt.**

Der 56jährige Durchschnittsbeitrag berechnet sich am Schluß des Berichts-jahres 1896 (2. März 1897) pro Jahr und pro Tausend der beitragspflichtigen Versicherungssumme:

in Klasse I. in massiven Gebäuden unter feuerfester Bedachung auf isolirt liegenden Gütern oder Gehöften auf	67 Pfg.
in Klasse II. a) in Gebäuden unter feuerfester Bedachung auf isolirt liegenden Gütern oder Gehöften	100 Pfg.
b) in massiven Gebäuden unter feuerfester Bedachung in geschlossenen Dörfern.	
in Klasse III. a) in Gebäuden unter weicher Bedachung auf isolirt liegenden Gütern und Gehöften	134 Pfg.
b) in Gebäuden unter feuerfester Bedachung in geschlossenen Dörfern	
in Klasse IV. in Gebäuden unter weicher Bedachung in geschlossenen Dörfern auf	167 Pfg.

Die Agentur Stolp wird auf Beschluß des Hauptdirectoriums nicht wieder besetzt werden, dagegen wird eine Veröffentlichung des Status der Versicherungs-Gesellschaft zu Greifswald halbjährlich in den Stolper Zeitungen erfolgen.

Indem ich Vorstehendes zur öffentlichen Kenntniß bringe, bitte ich die Mitglieder unserer Gesellschaft sowie die Guts- und Gemeindevorsteher um mögliche Verbreitung obiger Mittheilungen.

Die veröffentlichten Zahlen sprechen für die Versicherungsgesellschaft zu Greifswald selbst und bedürfen keiner erläuternden Empfehlung.

Sanktow-Stolp, 11. October 1897.

**Der Districtsdirector von Courbière.**

Dierzu eine Beilage.

## Stadt. Kreis. Provinz.

Der Abdruck aller, durch Correspondenzzeichen als Originalartikel gekennzeichneten Berichte ist nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Die Red. Stolp, 11. October 1897.

### Bericht der Landwirtschaftskammer.

Provinz Pommern. Das Wetter hat während des verfloffenen Monats September einen durchaus wechselnden, in den verschiedenen Gegenden der Provinz, oft auf ganz geringe Entfernungen sich verändernden Charakter gehabt. In Hinterpommern war im Allgemeinen das Wetter in der ersten Hälfte des Monats unbeständig, dann besser. In Vorpommern, sowie dem angrenzenden Theil rechts der Ober ist allerdings auch in der zweiten Monatshälfte mit Ausnahme weniger schöner Tage im Durchschnitt veränderliches Wetter gewesen.

Die Ernte der Halmfrüchte kann durchweg als beendet angesehen werden, nicht so die Grummeternte, welche viele Berichte, namentlich im westlichen Theile der Provinz, als noch nicht ganz vollendet bezeichnen.

Auch die Lupinenernte kann erst als zum Theil geborgen angesehen werden.

Die Kartoffelernte dürfte bei den bäuerlichen Besitzern meist schon Ende des Monats im vollen Gange gewesen sein, ebenso auf den größeren Gütern mit Brennerbetrieb; ein erheblicher Theil der Großbetriebe hatte jedoch bis dahin mit der Kartoffelwerbung in größerem Umfange noch nicht begonnen.

Der späte Beginn der Kartoffelernte sowie der Saatzeit wird vielfach noch auf das schlechte Wetter während der Getreideernte zurückgeführt, welches den ganzen Wirtschaftsbetrieb erheblich zurück brachte. Auch kommen Klagen über Mangel an Arbeitskräften, in Folge dessen es z. B. noch nicht möglich gewesen sei, das Ausmachen der Kartoffeln energisch zu fördern.

Was die Ernterträge anbelangt, so liegen bezüglich der Halmfrüchte schon eine Menge Erdruschresultate vor, nach welchen Folgendes zu konstatiren ist:

Der Ertrag des Roggens ist in dem östlichen Theile der Provinz, also ungefähr im Notirungsbezirk Stolp, d. h. den Kreisen Stolp, Lauenburg, Bütow, Rummelsburg und Schlawe nach bis jetzt gemachten Erfahrungen nur als ein mäßiger zu bezeichnen; ein Theil der eingegangenen Berichte spricht sich sogar noch bei weitem abfälliger aus. Nur 2 Berichterstatter haben eine ziemlich gute, wenige eine Mäßernte gehabt, alle anderen Angaben fallen ab.

Der südöstliche Theil der Provinz, also ungefähr der Notirungsbezirk Neustettin, mit den Kreisen Neustettin, Dramburg, Bublitz, Schivelbein und Belgard hat ungefähr die gleichen Erträge aufzuweisen; circa  $\frac{1}{3}$  der Berichte spricht von einer mittelmäßigen,  $\frac{2}{3}$  von einer geringeren Ernte.

Für den nordöstlichen Theil, dem Notirungsbezirk Kolberg, mit den Kreisen Greifenberg, Kolberg-Körlin und Köslin, scheinen die Verhältnisse eine Kleinigkeit günstiger zu liegen, eine Mittelernte wird allerdings auch hier nicht erreicht.

Dasselbe ist ebenso wenig von der Ernte in den Kreisen Stargard, Kammin und Rügenwalde zu sagen, wenn auch hier befriedigende Resultate vorliegen. Besser lauten mehrere der Berichte aus der Umgegend von Stettin, d. h. den Kreisen Randow, Greifenhagen, Saazig und Pyritz, allerdings auch nur von den Böden besserer Qualität von den Moorböden, während die leichten Bodenarten auch vielfach zu Klagen Anlaß geben.

Links der Ober sind die Ertragsergebnisse günstiger als in Hinterpommern; vor allem günstig lauten die Berichte aus dem Notirungsbezirk Anklam, d. h. den Kreisen Uckermünde, Ujedom-Wollin, Anklam und Greifswald, und dürfte hier eine gute Mittelernte zu konstatiren sein, ebenso kann von einer Mittelernte für den nordwestlichen Theil der Provinz, d. h. den Kreisen Demmin, Grimmen, Franzburg und Stralsund gesprochen werden.

Im Großen und Ganzen kann also von der Roggenernte, soweit Ertragsvermittlungen z. B. vorliegen, gesagt werden, daß in Hinterpommern, d. h. rechts der Ober im Durchschnitt eine Mittelernte nicht erreicht wird, ausgenommen in einigen guten Gegenden des westlichen Theils, während für Vorpommern (links der Ober) eine Mittelernte, zum Theil eine gute Mittelernte zu verzeichnen ist.

Besser als beim Roggen, der Hauptfrucht für Pommern, stellen sich die gemeldeten Erträge beim Weizen, der allerdings in weit geringerem Maße angebaut wird. Besonders günstig lauten hier gerade die Berichte aus den östlichen Kreisen, während in dem westlichen Theile Hinterpommerns hier und da Klagen verlauten, die jedoch zum Theil eine Minderung des Ertrages auf Lagerung zurückführen. Gleiche Klagen kommen auch aus Vorpommern.

Immerhin kann aber die Weizenernte in der Provinz im Durchschnitt als eine gute mittlere bis Mittelernte bezeichnet werden.

Sehr verschieden lauten die Berichte über Gerste, die ja, gleich wie Weizen nicht allgemein gebaut wird. Nach dem vorliegenden Berichte ist allerdings noch verhältnißmäßig wenig gedroschen worden, doch dürfte nach dem vorliegenden Material für den östlichen Theil Hinterpommerns, d. h. die Kreise Lauenburg, Stolp, Bütow, Rummelsburg, Schlawe, Neustettin, Dramburg, Bublitz, Schivelbein und Belgard dieselbe als eine geringe zu bezeichnen sein.

Nach Westen hin stellen sich die Verhältnisse besser, ebenso für Vorpommern, und kann hier im Durchschnitt von einer Mittelernte gesprochen werden.

Ungefähr die gleichen Ernteresultate ergiebt nach den bisherigen Feststellungen der Hafer. Derselbe hat ebenso wie die Gerste in vielen Gegenden durch große Dürre gelitten. In Osten sind die Erträge unbefriedigend, im Westen bessere. Besonders ungünstige Meldungen liegen vor aus den Kreisen Neustettin, Dramburg, Bublitz, Schivelbein und Belgard. Am günstigsten berichten hier wieder die vorpommerschen Kreise.

Ist die Ernte der Halmfrüchte, speziell der Sommerfrüchte, im Osten der Provinz eine befriedigende nicht zu nennen, so ist es um so erfreulicher, daß die Kartoffelernte als eine genügende bezeichnet werden kann.

Speziell aus den Kreisen Stolp, Bütow, Rummelsburg und Schlawe liegen direkt ungünstige Berichte so gut wie gar nicht vor, auch der mittlere Theil Hinterpommerns bringt wenig Klagen.

Eine ausreichende Mittelernte melden auch die Kreise Randow, Greifenhagen, Saazig, Pyritz, Stargard, Kammin und Rügenwalde, wenn auch vereinzelt über Fäulniß geklagt wird. Die Ernte in Vorpommern kann als befriedigend angesehen werden, besonders für den westlichen Theil. Zu bemerken ist, daß in den Berichten mehrfach über Schaden durch Engerlinge geklagt wird.

Der Anbau der Zuckerrüben kommt in größerem Maßstabe und in dem westlichen Theile Hinterpommerns und in Vorpommern vor.

Aus den mittleren und östlichen Kreisen Hinterpommerns liegen nur wenige Angaben vor, welche fast sämmtlich gut lauten.

Auch aus den Gegenden mit entwickeltem Zuckerrübenbau kann das Durchschnittsresultat als eine Mittelernte bezeichnet werden.

Im Allgemeinen wird die Quantität der geernteten oder zu erntenden Rüben als eine reichliche bezeichnet, doch werden Befürchtungen über einen geringen Zuckergehalt laut.

Was die Ernte des zweiten Schnittes der Wiesen, den Nachwuchs, anbelangt, so wird derselbe in den bei weitem meisten Fällen bezügl. der Quantität als eine sehr ergiebige oder gute bezeichnet, nur wenige Berichte sprechen von einer „Mittelernte“. Qualitativ wird allerdings verschiedentlich geklagt, da die Regentage des letzten Monats vielfach die Ernte beschädigt und die Arbeit sehr erschwert haben.

Besonders geschädigt sind die Besitzer und Mähter der Oberwiesen, denen der 2. Schnitt vielfach fortgeschwommen oder verdorben ist. In vielen Gegenden ist jedoch der reichliche Ertrag auch gut angekommen, so daß die Nachwuchsernte in der Provinz wohl als eine befriedigende angesehen werden kann. Bezüglich der Absatzverhältnisse gehen die Angaben ziemlich auseinander, doch wird trockene Waare in Roggen und Weizen, auch mit etwas Auswuchs, immer noch gefragt.

Mit besonderer Genugthuung ist es zu begrüßen, daß nach verschiedenen Berichten die Notirungen der Landwirtschaftskammer immer mehr in der Provinz an Einfluß gewinnen, trotz aller Anfeindungen, die von gegnerischer Seite gegen dieselben erhoben werden.

## Allerlei.

— Selbstmord eines Kadetten. Unter großer Bethelligung wurde am Donnerstag Nachmittag auf dem östlichen Friedhofe zu Groß-Bichterfelde der Kadett v. R. zu Grabe getragen, der in einen Anfall von Schwermuth Hand an sich gelegt hat. Das Officiercorps, die Civillehrer, der Geistliche und sämmtliche Jünger der Anstalt gaben ihm das letzte Geleit. v. R. hat sich am vergangenen Sonntag erschossen.

Faint, illegible text in the left column, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text in the right column, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Section of text at the bottom left, possibly a footnote or a separate entry.

Section of text at the bottom right, possibly a footnote or a separate entry.

Fragment of text from the adjacent page on the right, including words like 'conf', 'Bett', 'und', 'die', 'wor', 'Se', 'der', 'des', 'ciald', 'leine', 'tag', 'in @', 'verla', 'mach', 'stellt', 'anfst', 'das', 'das', 'preu', 'wenig', 'mit t', 'ziald', 'des s', 'Parte', 'schri', 'weiß', 'wähl', 'dem', 'den 2', 'is die', 'wähle', 'mehr', 'es mß', 'Freun', 'wird v', 'vermu', 'Küsch', 'Wend', 'dñt e', 'Arbei', 'Küsch', 'die @', 'höherer', 'Gumb', 'Enttän', 'heißin', 'tagswa', 'auch i', 'men u', 'lönen', 'nur du', 'für der', 'Es ist', 'den ge', 'das sd', 'Armet', 'hast!', 'ling D', 'die jeh', '99'.